

## 醫學倫理在社工服務專業中之應用

### The Application of Medical Ethics in Social Work

戴正德

戴正德 中山醫學大學醫學社會暨社會工作學系 教授

# The Application of Medical Ethics in Social Work

## Abstract

Both medical service and social work care about people's wellbeing. The medical concern however is physically-oriented while social work is holistically-oriented. Though medicine also regards integral understanding of health as importance, the main attention is focused on physical aspects. Quite often, clinician refers his patient to social work department for further help once the physical illness of patient has been taken care of, because the patient still suffers from social, psychological, economical or spiritual problems.

The rapid social change that the world witnessed after the WWII, has resulted in increasing phenomenon of social mal-adjustment as described in "Future Shock". The service of social work becomes a handy way to assist medicine in promoting people's wellbeing in modern age.

Medical ethics emphasizes the importance of beneficence, non-maleficence, autonomy and justice, social work in extending hands to help client restore their functional ability in society can apply these same principles plus respect, compassion in its work.

The importance of virtues in medical ethics has once again been emphasized in recent years. This virtue ethics calls for deepening physician's caring affinity toward patients. In social work, it is a total commitment, a heartily engagement in what we do while clients' dignity is also respected.

### Correspondence:

Michael Cheng-tek Tai. Ph. D

Mail: tai@csmu.edu.tw

## 一、前言

自從文藝復興及宗教改革以來，人類對自我有了新的發現，意識到生命的價值與尊嚴不應由外界來界定，而是每一個人都有權利去肯定自己並選擇生命的走向尋求存在的意義。這個自我意識的提升雖然肯定了生命的價值，但在每一個人都強調自我的重要性的過程中，人與人之間的衝突必然發生。經歷了戰爭的悲傷與折磨之後，人類也學習到自我不能脫離社團而獨自存在，人類必須在群體的互動中，我、你、他大家一起成長，相互提攜同心合作向前邁進，人類社會之福祉才能得以落實。不過人類在互動過程中，由於每一個人的價值觀不盡相同，完成工作之方法也未必類似，當自我意識過份提升而堅持己見時，和諧將會被破壞，人際關係也變得緊張。不只是個自的問題，群體的紛爭也接踵而來，人類如何去面對呈出無窮的困境，重新塑造和諧促進共同福祉呢？

人類的問題不但有身體的、家庭的、社群的，也有環境的。當一個人與自我、他人，環境產生衝突時，病態就會出現，這個衝突有可能是疾病侵襲的，壓力超出負荷的，適應不良的，家庭不和諧的，社會階級衝突的，不合理性的…等所造成。

社會工作的出現就是要促進人類福祉，特別對容易受到傷害，壓迫以及貧窮者的須求，賦予他們能力並嘗試回復人際關係的和諧，不只人與他人，也含人與自己，並帶來生活的福祉。醫學也是一樣試圖恢復一個人的健康，也就是自我內在身體的和諧平衡。不過在努力的過程中卻應有適當的模式加以遵循以免問題深化，弄巧成拙。這個對行為模式的要求就是倫理的規範。醫學有醫學倫理，社工也亦有社工倫理，凡專業的都發展出本身的專業倫理規範來。

## 二、醫學倫理與社工倫理

提起醫學倫理，大家都會想起醫學之父「希波克拉底」的醫學倫理誓言，那是 2500 年前的事了。換句話說，提起專業工作倫理要求的，當以醫學為先。其實社工倫理的歷史沿源也不輸給醫學倫理。如果你上網查詢，你會看到在 google 裡有人問起誰是社會工作之父，而其答案真是出乎意料之外，因為這位被提起的人，他的年代遠早於醫學倫理之父。早年當摩西帶領以色列百姓出埃及，停留在西奈山時，由於人口眾多，各各的難題不斷，摩西身為一位領導人天天得處理人與人之間的問題，疲於拼命。有天他的岳父 Jethro，也即 Midian 的祭司來

看他時，發現摩西幾乎天天忙於排除民間糾紛，自己卻累壞了。Jethro 告訴摩西，長久以往他必然會先自己病倒，而且工作效率不彰。Jethro 與摩西懇談之後，摩西接受 Jethro 的建言，任命了有能力的人為士師來協助他，也幫助人民促進全体人民的福祉。這個 Jethro 的懇談 (counseling) 去發現問題並解決問題，不是社會工作的雛型嗎？幫助他人發現問題所在，並找出方法解決難題，就是社工的精神表徵。

醫學倫理的對象開始時只是醫病之間的，而且重點也只在於疾病醫治時之互動，根本上它是身體病症取向的。而社工倫理則不只是個人或人與人，而且廣至家庭、社群、甚至環境的都是關心。以圖表觀之：

	醫學倫理	社工倫理
緣源	Hippocrates 500 B.C	Jethro / Moses 1250 B.C
對象	病人	案主
原因	身體上之疾病	貧窮、缺乏社會公義 內在的失衡與壓力 人際關係之緊張 社會、經濟…的適應失調
方法	治療 (含藥物、開刀治療)	協談、開導、個案救助、強化復合、團體治療、重拾信心
倫理原則	勿害、善益、公平、自主	自主、慈善、正義
關係	一時的、單純的、 身體為主的	一時與持續的、複雜的、 全人的，即 physical, social, spiritual, environmental
價值	慈善、能力、自主	服務、公義、尊嚴、誠實、能力

由上述之簡略圖表觀之，社工倫理之複雜性更甚於醫學倫理。但近代專業倫理之發展幾乎都以醫學倫理之根本理念為基礎，以利益案主，切勿傷害為先，公平正義，案主自主為念。兩者之間均以幫助案主/病人解決問題並強化人類的福祉為目的。

隨著科技之進步，人權意識的高漲，文明發展注重個人自主的時

代，醫學倫理、社工倫理及其他專業倫理，均在各自的行業上強調尊重案主之重要性。是故世界醫學會提出慈悲為懷、稱職勝任能力，尊重自主為價值。社工倫理則由 NASW 提出服務，社會正義，個人尊嚴價值，人之互動關係，言行一致（Integrity）及稱職勝任力，做為社工倫裡的座右銘。

### 三、 醫學倫理之應用與社工倫理

既然醫學倫理是專業倫理中的先驅者，其發展在 20 世紀末期又更為活躍鴻博，而科技的突飛猛勁，使倫理從一個道德訴求變成一個關係的科學(a science of relationship)，強調的不只是醫病關係中的相互敬重，更以病人的自主及公平正義為念。我們如何把醫學倫理中被認為重要的思維應用到社工倫理上？

首先，我們要確認兩者之間有其相似相通處，也有其差異處，比如，兩者都在促進人類福祉，並由個人身體健康或社會和諧為始。再則，兩者皆重視個人隱私，不得洩漏從工作中所得悉的個人私密情資，再而知情同意的理念在兩者之倫理上也都被強調。

不過兩者也有其差異性，醫學倫理根本上是治療疾病取向的，我們可說它是身體的關心，而社工倫理則以”整體的關係”為主，不但自我的關係、人際關係、也關心到社會的關係、環境的關係…等之，其複雜性遠超乎醫學的關心。當然新世紀的醫學也不再以 Cartesian Dualism 為思想之基本，而擴展至身體、社會、心理及環境上，但根本上它還是身體疾病取向的。

社工倫理對案主的關心可由安寧療護之創始者 Cicely Saunders 這為集社工、醫學於一身的先驅所提出的緩和安寧病房之精神為代表，社工的關係是全人的，不只是身體上的，也是社會的、心理的、靈性的。

二十世紀後倫理的意含也從它是一種道德情操之強調，跨越到決定過程，落實真善美之理想的抉擇，所以一位專業人員在執行專業時，應全力幫助問題（疾病）之解決（痊癒），提升和諧關係（預防疾病），並謀取社會福祉（促進健康）。近幾年來醫學倫理之強調可供我們之借鏡。用一位專業醫生的經驗來分享。他說：他一生中經歷了無數的病痛與生死，但最終使他感受最深的，莫過於一個人的價值在最後顯現的並不是他賺了多少錢，得到多高的學位，官做到多大或是去遊過多少國家…，最終他發現對一個人而言，最重要的事是你愛過多少人，多少人愛你，愛才是生命的一切。

這位醫者的感受指出醫療倫理中最重要的事只有一個，那就是愛，也即一個人在行醫的過程中有沒有真正付出愛心，真情的關懷病人並盡力的去幫助一位需要幫助的人。真正的倫理情操其實就是愛的實踐，這也是醫學人文精神所要強調的。在醫療過程中，一位醫者曾感動過多少人，而醫者是否也被感動過？感動的能力就是醫學人文的精神。

社工倫理所要成就的，其實與醫療的目的最終是殊途同歸的，我們也要選擇那種感動能力的倫理來促進案主的福祉，關係的和諧，尊嚴的促進與維護。

#### 四、德性倫理的重視

近幾年來醫學倫理似乎又回到原先倫理的強調，即對德行情操的重視。雖然責任義務論提出了不少的指引，目的結果論者也敘述了不少的論點，這兩個理論對醫療抉擇的貢獻均不可否認，但畢竟我們服務的對象不是機械也不是物質，而是有血有肉有感情的生命體，理論的爭辯常對有血有肉的人產生口服心不服的窮境，如何讓一個人感受到尊嚴與價值，且在跌倒之後又能再次爬起來重新出發去創造未來？理論不能實現理想，口說無憑，把本身完全投入，才能成就，這就是一種 Commitment。美國 N A S W 所提出的六個價值中的尊嚴與個人價值，人與人關係的重要，言行一致 (Integrity) 所說的也就是 Commitment。這個 Commitment 的強調，在醫學倫理上也就是德行倫理所強調的。

Elie Wiesel, 諾貝爾 1986 年的和平獎得主的思想中，我們可以得到啟發，他做為一位猶太人，他說一個人可以對 God 說 Yes，也可以向 God 說 No，但一個人它絕不能對 God 漠不關心，因為漠不關心就是最大的罪惡，” Indifference enables evil. To be indifferent to others is to be indifferent to oneself”。就是一位德行倫理的確信與篤行。醫學倫理與社工倫理所應付出的，就是一種關懷，一種承諾，一種委身 (commitment)。

醫學倫理近幾年來也開始認識到只強調醫學倫理教育與課程對醫療品質的提升其實效果不多。醫病關係是人與人之間的關係，社工也企圖幫助案主修繕的也是社會中人與人的關係。做為一個社工的醫者，我們不可沒有 Commitment，有了內在的情操與德性，一個社工，不必規章準則也會自然而然的也把倫理表現出在專業裡。

醫學倫理近幾年來的思維也發展出謹慎的研究倫理來。研究倫理

的重心在於保護參與人體試驗之志願者，並尊重他的知情同意權。研究倫理的出發點是不在於突破醫學困境，而是秉持為人類謀福祉的心情去從事研究與試驗。但前提是保護受試者並且必須得到受試者完全的了解實情與過程並欣然同意。這個尊重受試者的研究關懷，在社工倫理上也一直被強調，比方說社會正義、尊嚴與個人價值的強調，就是這個尊重自主的表現。但在社工協助案主的過程中，如何去落實這個在社會上屬於弱勢的案主，則有技術性的思考與操練的必要。

在尊重自主，實行知情同意的過程中，如果我們發現案主的意願，從專業的判斷上並不是最好的，或對案主有所傷害，不論是明顯的或潛在的，社工是否可以試圖去改變案主的抉擇？社工如果如此做，是為了案主的好處來著想，但卻有違反案主自之嫌，在利益病患與尊重自主之間，如何去取得平衡點？

在社工的價值裡有所謂社會正義的強調，很多需要社工幫助的案主，其問題的所在與社會正義脫離不了關係，因為整個大環境，社會習俗或政治決策導致了缺乏公平的社會現象，他們往往在社會政治決策上被一再的剝削，如果社會制度不改變，習俗不導正，弱勢團體永遠必須付出代價成為犧牲者，社工在面對不公義的大環境時，如何去拿拿捏來落實社會正義？有些束縛人民的社會習俗並非社工私下輔導所能改變。比方說，賴和在他的小說裡描述了早年台灣社會對貧困家庭的壓力。他用”鬥鬧熱”來描述貧苦人家本來就三餐不繼，但家家戶戶在大拜拜時候，都得殺豬倒羊，如果不拜拜擺擺形勢，會被批評變成反習俗反社會的行為，因此想辦法也參與大鬧熱，但卻必須借錢賒帳，面對社會環境的現象，社工如何去堅持社會正義？

在醫學倫理上的正義是強調每一位病人在醫治過程中都是平等的，醫事人員不能厚此薄彼，但醫學倫理的正義原則似乎比社工的社會正義原則在實際上來得單純，不過醫學倫理也強調醫師的社會責任，社工有了社會正義的德性，社工是否在社會上被視為社會良心，為受苦及弱勢發言力爭福祉呢？

## 五. 結語

醫學倫理在促進醫病關係上有很多的理念論述，但常被批評成為不識實際，臨床的工作不但有時間的壓力而且醫學的主要目的在於醫治疾病促進健康，且要達到這個目的，醫學就被稱為成功的。不過越來越多思維認為過程其實也一樣重要，也就是在醫治的過程當中，使病患感受到關懷親切有人性。

二十世紀偉大的猶太哲學家 Martin Buber 的思想很值得倫理界加以深思與力行，他的代表作”我與祂”（ I and Thou）敘述了他的”對話的哲學”。我們在人與人的關係上很容易把人物化，在專業的關係上，特別是醫療上不是以”人”而是以”物”來看待對方，因之醫學倫理是一個 ”使人重拾回人性” (humanization) 的努力，社會工作也是一樣，是一個讓一個人” you are O.K and I am O.K” 的努力。敬重每一個與我們對話，交往的人成為一個尊嚴且有價值的存在，去感受人性之美，想受生命，就是倫理工作之目的。



## References

1. Beauchamp TL, Childress JF: Principles of Biomedical Ethics. Oxford, Oxford University Press. 1994
2. Buber M: I and Thou. New York, Continuum International Publishing. 2004
3. [http://www.google.com.tw/search?sourceid=navclient&hl=zh-TW&ie=UTF-8&rlz=1T4RNWN\\_zh-TWTW219TW344&q=father+of+social+work](http://www.google.com.tw/search?sourceid=navclient&hl=zh-TW&ie=UTF-8&rlz=1T4RNWN_zh-TWTW219TW344&q=father+of+social+work)
4. Guttman D: Ethics in Social Work - A Context of Caring. New York, Haworth Press Inc. 2011
5. Pellegrino ED: The Caring Ethics. In Bishop AH and Scudder JR (eds): Caring, Curing, Coping. Tuscaloosa, University of Alabama Press. 1985
6. Tai MC: The Way of Asian Bioethics. Taipei. Princeton International Publishing Inc. 2008
7. 戴正德. 基礎醫學倫理學. 台北. 高立圖書公司. 2009
8. 戴正德. 李明濱. 醫學倫理導論學. 台北. 教育部. 2006